

## NIEDERSCHRIFT

über die **4. Sitzung** der Legislaturperiode  
**der Regionalversammlung**  
am Donnerstag, 14.11.2019

Saarbrücken, den 02.12.2019

Auf ordnungsgemäße Einladung durch den Regionalverbandsdirektor vom 06.11.2019 versammelte sich heute im Festsaal im Mittelpavillon des Schlosses in Saarbrücken, Schlossplatz 12, 3. OG, der Regionalversammlung des Regionalverbandes Saarbrücken zu einer Sitzung.

Die Sitzung wurde um 15:08 Uhr durch den Vorsitzenden, Peter Gillo, eröffnet.

### Anwesend:

#### **Als Vorsitzender**

Herr Peter Gillo

Regionalverbandsdirektor

#### **CDU**

Herr Dr. Volker Christmann

Herr Markus Franz

Herr Ralf Hektor

Herr Jürgen Hettrich

Frau Kerstin Jugl-Koch

Herr Fred Kreutz

Herr Manfred Maurer

Herr Dieter Morsch

Herr Norbert Moy

Frau Monika Schmieden

Herr Jörg Schwindling  
Herr Thorsten Sokoll  
Frau Martina Stabel-Franz  
Frau Carolin Zehner

### **SPD**

Frau Isabel Berens-Fries  
Herr Manfred Boussonville  
Herr Norbert Degen  
Frau Gabriele Gandner  
Frau Petra Hilgers  
Herr Günther Hüther  
Frau Anja Klein  
Frau Rosemarie Moog  
Frau Anita Morschette-Sarg  
Herr Gisbert Oberkirch  
Herr David Pasternak  
Herr Dr. Stephan Schmidt  
Herr Volker Schmidt  
Frau Susanne Wiesen

### **DIE LINKE**

Herr Michael Botzet  
Herr Sigurd Gilcher  
Frau Petra Hennig  
Herr Jürgen Trenz

### **B'90/DIE GRÜNEN**

Herr Stefan Frantz  
Herr Patrick Ginsbach  
Herr Manfred Jost  
Herr Axel Klaus  
Frau Sarah Klein

Frau Andrea Schrickel  
Frau Sandra Steinmetz

### **Alternative für Deutschland**

Herr Michel Dörr  
Herr Jörg Franke  
Herr Patrick Ruttar  
Herr René Selzer

### **FDP**

Herr Manfred Baldauf  
Herr Roland König

### **Dezernatsleitung**

Herr Arnold Jungmann  
Frau Eva Lehne-Bernd  
  
Frau Petra Spoo-Ludwig

Dezernat 2 - Finanzen,Recht,Schulen u  
.Erwachsenen

Dezernat 1 - Innere Dienste

Dezernat 3 - Jugend,Gesundheit,Arbeit und Sozia-  
les

### **Als Vertretung der Verwaltung**

Herr Janusz Ehrlich  
Herr Bernhard Hellenthal  
Herr Oliver Kleineher  
Herr Daniel Schappert  
Herr Olaf Schaumlöffel  
Herr Thomas Unold  
Herr Armin Weppernig

Persönlicher Referent

Fachdienst 02 - Finanzdienste

Fachdienst 10 - Hauptamt

BRVD - Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Fachdienst 03 - Rechts- und Ordnungsamt

Fachdienst 60 - Regionalentwicklung und Planung

Fachdienst 51 - Jugendamt

### **Die Fraktionsgeschäftsführer/innen**

Herr Wolfgang Braun  
Frau Beate Dinger  
Herr Pascal Kopp  
Frau Claudia Montana

CDU-Fraktion

SPD-Fraktion

FDP-Fraktion

AfD-Fraktion

Herr Markus Müller

Mitarbeiter AfD-Fraktion

**Gremiensekretariat**

Frau Shanthi Altmeyer

Fachdienst 10 – Hauptamt

Frau Katharina Simowski

Fachdienst 10 – Hauptamt als Schriftführerin

Herr Yasar Ünlü

Fachdienst 10 - Hauptamt

**Es fehlt entschuldigt:**

Nach Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und Beschlussfähigkeit der Regionalversammlung wurde verhandelt und beschlossen, was folgt:

## **T a g e s o r d n u n g**

Seite

<b>A. Öffentlicher Teil.....</b>	<b>6</b>
1. <b>Einwohnerfragestunde.....</b>	<b>6</b>
2. <b>Niederschrift der Sitzung vom 02.10.2019 Vorlage: 0407/2019.....</b>	<b>6</b>
<b>Beratung und Beschlussfassung.....</b>	<b>6</b>
3. <b>Neufassung der Richtlinien über die Verwendung des Aufkommens aus der Feuerschutzsteuer gem. § 48 Abs. 2 SBKG Vorlage: 0355/2019 .....</b>	<b>6</b>
4. <b>Öffentlich-rechtliche Vereinbarungen mit der Mittelstadt Völklingen Vorlage: 0371/2019 .....</b>	<b>7</b>
5. <b>Dritter Kooperationsvertrag über die Arbeit des Kinder- und Elternbildungszentrums Burbach – KIEZ Vorlage: 0386/2019.....</b>	<b>7</b>
6. <b>Kooperationsvertrag/ Weiterleitungsvertrag zum ESF-Projekt „JUGEND STÄRKEN im Quartier,, – 2. Förderphase 01.01.2019 bis 30.06.2022 Vorlage: 0375/2019 .....</b>	<b>8</b>
7. <b>Förderung von grenzüberschreitenden Schulaktivitäten im Schuljahr 2019/2020 Vorlage: 0378/2019 .....</b>	<b>8</b>
8. <b>Verschiedenes (Mitteilungen und Anfragen).....</b>	<b>8</b>

## **A. Öffentlicher Teil**

### **1. Einwohnerfragestunde**

Anfragen lagen keine vor.

### **2. Niederschrift der Sitzung vom 02.10.2019 Vorlage: 0407/2019**

#### **Beschluss:**

Die Regionalversammlung beschließt **einstimmig** die Niederschrift der Sitzung RV 006/2019 vom 02.10.2019

## **Beratung und Beschlussfassung**

### **3. Neufassung der Richtlinien über die Verwendung des Aufkommens aus der Feuerschutzsteuer gem. § 48 Abs. 2 SBKG Vorlage: 0355/2019**

#### **Beschlussvorschlag:**

Die Regionalversammlung beschließt **einstimmig**

die als Anlage beigefügten Richtlinien über die Verwendung des Aufkommens aus der Feuerschutzsteuer, das dem Regionalverband Saarbrücken gem. § 48 Abs. 2 des Gesetzes über den Brandschutz, die Technische Hilfe und den Katastrophenschutz im Saarland (SBKG) zufließt.

#### 4. Öffentlich-rechtliche Vereinbarungen mit der Mittelstadt Völklingen Vorlage: 0371/2019

##### **Beschluss:**

Die Regionalversammlung beschließt **einstimmig**,

1. dem Abschluss der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die Delegation der Aufgaben und Befugnisse der **Unterbringungsbehörde** der Mittelstadt Völklingen an den Regionalverband Saarbrücken (Anlage 1) zuzustimmen;
2. dem Abschluss der öffentlich-rechtlichen Vereinbarung über die Delegation der Aufgaben und Befugnisse der Straßenverkehrsbehörde der Mittelstadt Völklingen für den Bereich des **Großraum- und Schwerverkehrs** an den Regionalverband Saarbrücken (Anlage 2) zuzustimmen

#### 5. Dritter Kooperationsvertrag über die Arbeit des Kinder- und Elternbildungszentrums Burbach – KIEZ Vorlage: 0386/2019

##### **Beschluss:**

Die Regionalversammlung beschließt **einstimmig**

den **Abschluss des dritten Kooperationsvertrages** zwischen der Arbeiterwohlfahrt Landesverband Saarland, der Landeshauptstadt Saarbrücken und dem Regionalverband Saarbrücken **für den Zeitraum 01.01.2020 bis 31.12.2024.**

- 6. Kooperationsvertrag/ Weiterleitungsvertrag zum ESF-Projekt „JUGEND STÄRKEN im Quartier,, – 2. Förderphase 01.01.2019 bis 30.06.2022  
Vorlage: 0375/2019**

**Beschluss:**

Die Regionalversammlung beschließt **einstimmig**:  
die Verlängerung des Kooperations-/ Weiterleitungsvertrages im Rahmen des Projekts „JUGEND STÄRKEN im Quartier“ mit den Trägern Diakonisches Werk an der Saar gGmbH (Diakonie Saar gGmbH) und Zentrum für Bildung und Beruf Saar gGmbH in Burbach für den Zeitraum 01.01.2019 bis 30.06.2022.

- 7. Förderung von grenzüberschreitenden Schulaktivitäten im Schuljahr 2019/2020  
Vorlage: 0378/2019**

**Beschluss:**

Die Regionalversammlung beschließt **einstimmig**,  
die für das Schuljahr 2019/20 eingereichten grenzüberschreitenden Schulaktivitäten gemäß der beigefügten Tabelle zu fördern.

- 8. Verschiedenes (Mitteilungen und Anfragen)**

Wortmeldungen ergeben sich keine.



Der öffentliche Teil der Sitzung wurde um 15:15 Uhr durch den Vorsitzenden geschlossen.

Der Vorsitzende:		Die Schriftführer:
Peter Gillo	Die beauftragten Mitglieder:	Katharina Simowski